

**Conseil de sécurité**

Distr. générale  
3 août 2012  
Français  
Original : anglais

---

**Lettres identiques datées du 29 mai 2012, adressées  
au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité  
par le Représentant permanent de la République arabe  
syrienne auprès de l'Organisation des Nations Unies**

D'ordre de mon gouvernement et comme suite aux lettres que je vous ai adressées les 16 à 20 et 23 à 25 avril, 7, 11, 14 à 16, 18, 21, 24 et 29 mai 2012, j'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint une liste détaillée des violations des dispositions du plan prévoyant la cessation de la violence, commises le 25 mai 2012 par des groupes armés en Syrie (voir annexe).

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,  
Représentant permanent  
(*Signé*) Bashar **Ja'afari**



**Annexe aux lettres identiques datées du 29 mai 2012  
adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil  
de sécurité par le Représentant permanent de la République  
arabe syrienne auprès de l'Organisation des Nations Unies**

[Original : arabe]

**Vendredi 25 mai 2012**

**Province de Rif-Damas**

1. À 21 h 30 (dans la nuit du 24 mai 2012), à Artouz, un groupe terroriste a tiré sur un barrage des agents des forces de l'ordre.
2. À 6 h 30, un groupe terroriste armé a enlevé le général de brigade Hassan Wahab qui venait de quitter sa résidence à Afra pour se rendre à son lieu de travail, et lui a volé son arme.
3. À 10 h 30, à Qatana, un groupe terroriste a lancé un engin explosif contre un magasin de téléphonie mobile appartenant au civil Abdel el-Hadi el-Lafi, qu'il a blessé.
4. À 11 heures, à Kabbas (pont de Mouteir), un engin posé sous une Mazda immatriculée « Damas-n° 269198 » appartenant à Rouchdi Mohamed Farazdaqî a explosé, faisant des dégâts matériels et quatre blessés, qui ont été évacués à l'hôpital Moujtahed de Damas.
5. À 13 h 30, dans la région de Misraba, un groupe terroriste a tiré sur des agents des forces de l'ordre, faisant un blessé.
6. À 14 heures, un groupe terroriste a tiré à l'aveuglette à Aqraba et dans le centre de Zamlaka, faisant un blessé.
7. À 14 heures également, un groupe terroriste a tiré à l'aveuglette à Cheifouniyé et fait exploser plusieurs engins près d'une caserne militaire.
8. À 14 h 30, un groupe terroriste a tiré à l'aveuglette à Qadam, Jdeidet Artouz et Qadsiya.
9. À 15 heures, près du pont de Kabbas et du souk des oiseaux, un engin posé par des terroristes leur a explosé entre les mains.
10. À 15 h 30, dans la région du Zabadani, un groupe terroriste a tiré sur une patrouille des forces de l'ordre, faisant un blessé.
11. À 16 h 25, un groupe terroriste armé a tué le maire de la région de Zamalka, dont le corps a été retrouvé entre Zamalka et Harbin.
12. À 16 h 30, dans la région de Harasta, un groupe terroriste armé a volé une Mercedes immatriculée n° 393683 appartenant au soldat Abd el-Hadi Aoud, qu'il a enlevé, avant de le relâcher.
13. Onze tonnes et 400 kilogrammes d'engrais (nitrate d'ammonium et d'urée) ont été volés du dépôt de l'association publique chargée d'assurer les intrants agricoles.

### Province de Damas

14. À 1 heure, un groupe terroriste a tiré sur Bilal ben Mohamed Kheir Dalal, le blessant à l'épaule.
15. À 2 h 30, dans le quartier de Jobar, des terroristes se trouvant à bord de deux voitures ont tiré sur le marchand de légumes, Anas el-Yabroudi, qu'ils ont enlevé et emmené vers une destination inconnue.
16. À 3 heures, un groupe terroriste armé à bord d'une Kia Rio blanche, dont le numéro d'immatriculation n'a pas été relevé, a tiré sur Ahmed ben Merhi (né en 1976), qui montait la garde devant la section du parti Baas à Quneitra, le blessant au pied gauche.
17. À 10 h 30, dans la région de Kfar Soussé, un groupe terroriste armé a arrêté Mouhieddine Charbaji et lui a volé sa voiture immatriculée n° 391122.

### Province de Deraa

18. À 20 h 30 (dans la nuit du 24 mai 2012), un groupe terroriste armé s'est introduit dans l'école préparatoire de Sawa et a brûlé des pupitres.
19. À 21 heures (dans la nuit du 24 mai 2012), à Tafas, un groupe terroriste armé a enlevé l'agent de police Nabil Kiwan à son domicile.
20. À 21 h 30 (dans la nuit du 24 mai 2012), un groupe terroriste armé s'est introduit dans le centre de développement régional de Mahaja, a attaqué le directeur du centre, Saleh el-Zobi, et volé une fourgonnette immatriculée n° 977271 et une somme de 2 000 livres syriennes.
21. À 22 heures (dans la nuit du 24 mai 2012), dans la ville de Deraa, un groupe terroriste armé s'est introduit dans l'école pour filles Sadd Mouhdatha et a vandalisé le bureau de l'administration.
22. À 22 heures également (dans la nuit du 24 mai 2012) un groupe terroriste armé s'est introduit dans l'école Beit Arah, dont il a brisé les vitres, vandalisant le bureau de l'administration.
23. À 22 h 15 (dans la nuit du 24 mai 2012), un groupe terroriste armé s'est introduit dans l'école secondaire pour garçons de Kfar Chams, qu'il a vandalisée, après avoir volé une partie du contenu.
24. À 22 h 25 (dans la nuit du 24 mai 2012), dans la localité de Noueimé, un groupe terroriste a tiré sur un barrage des forces de l'ordre.
25. À 22 h 25 également (dans la nuit du 24 mai 2012), dans le centre de Deraa, un groupe terroriste a tiré sur un poste des agents des forces de l'ordre établi à Hamidet el-Taher.
26. À 22 h 30 (dans la nuit du 24 mai 2012), un groupe terroriste a tiré sur des gardes du poste frontière n° 46.
27. À 23 heures (dans la nuit du 24 mai 2012), un groupe terroriste armé s'est introduit dans un centre de recrutement de l'armée et a enlevé trois agents, avec leurs armes.
28. À 0 h 30, un groupe terroriste a tiré sur un garde frontière du poste n° 50.

29. À 1 heure, dans la région de Harak, un groupe terroriste a tiré sur une caserne militaire.
30. À 1 heure également, dans le secteur de Wadi Heit, un groupe terroriste armé a enlevé 10 gardes frontière du poste n° 9.
31. À 2 heures, un groupe terroriste a tiré sur des gardes frontière aux postes n°s 49 et 50.
32. À 7 heures, un groupe terroriste a tiré sur le poste frontière n° 41 et enlevé six gardes, avec leurs armes, à savoir le sergent Moutaz Chaaban et les soldats Ismail Daoud, Ouiam Ahmed, Saleh Abdel-Kirat, Hassan Naufal et Ali Mohsen. Le corps d'Ouiam Ahmed et de deux personnes non identifiées ont été retrouvés par la suite.
33. À 7 h 45, un groupe terroriste armé a enlevé Deif Khallaf, le directeur de l'école Haouiya, qui se rendait du village de Khabab à son lieu de travail.
34. À 9 heures, sur la route Nawa-Jassem, un groupe terroriste embusqué dans une oliveraie a tiré sur l'adjutant-chef Khaled el-Yassin.
35. À 10 heures, un groupe terroriste armé a enlevé Ali Saad el-Din et Adib Hassan qui l'accompagnait, et incendié sa voiture immatriculée n° 611379.
36. À 10 h 10, un groupe terroriste armé a fait exploser un engin devant le bâtiment administratif dans la rue principale de Deraa, blessant trois agents des forces de l'ordre.
37. À 19 heures, un groupe terroriste armé s'est introduit au domicile de l'agent de police Khaldoun el-Moustarihi, qu'il a enlevé.
38. Un engin explosif de 25 kilogrammes, actionné à distance et posé dans le quartier de Tarik el-Sadd (ville de Deraa) a été désamorcé par une unité du génie militaire.
39. Un groupe terroriste armé a enlevé les soldats Nadim Abdel-Aziz el-Jaouni (né en 1980) et Awad Bachir, qu'il a emmenés vers une destination inconnue.
40. À 14 h 45, dans la ville de Sanamein, une mine antichar circulaire de 60 centimètres de diamètre et de 10 centimètres de hauteur, découverte derrière l'association militaire, a été désamorcée par une unité du génie militaire.
41. Un engin explosif télécommandé de fabrication artisanale, découvert sur l'autoroute près du bâtiment administratif de Sanamein, a été désamorcé par une unité du génie militaire.
42. À 14 h 15, des hommes armés non identifiés ont blessé par balle Aziz Saqour et Ali el-Hourani, qui se trouvaient au poste de sécurité militaire de Mismiya, près de la localité de Boueidan. Ils ont été emmenés à l'hôpital militaire de Mismiya.
43. Dans la région de Sanamein, des hommes armés non identifiés ont mis le feu au bâtiment municipal d'Ayyab, avant de prendre la fuite.

#### **Province de Homs**

44. À 20 heures (dans la nuit du 24 mai 2012), près des villages d'Abel et de Naqira, un groupe terroriste a tiré des roquettes sur des agents des forces de l'ordre.
45. À 21 heures (dans la nuit du 24 mai 2012), à Wadi Sayeh, un groupe terroriste a tiré sporadiquement sur des agents des forces de l'ordre.

46. À 21 h 30 (dans la nuit du 24 mai 2012), près de la direction générale de la santé, un groupe terroriste a tiré sur un barrage des forces de l'ordre, faisant un blessé.
47. À 22 heures (dans la nuit du 24 mai 2012), à Bayada, un groupe terroriste a tiré sur des agents des forces de l'ordre, faisant un blessé.
48. À 23 heures (dans la nuit du 24 mai 2012), dans le quartier de Qarabis, un groupe terroriste a tiré sur un barrage des forces de l'ordre, faisant deux blessés.
49. À 23 heures également (dans la nuit du 24 mai 2012), à Zeidal, un groupe terroriste a tiré sur un barrage des forces de l'ordre, faisant un blessé.
50. À 23 h 40 (dans la nuit du 24 mai 2012), sur la route Damas-Homs, près de l'échangeur de Tartous, un groupe terroriste a tiré sur des agents des forces de l'ordre.
51. À 23 h 50 (dans la nuit du 24 mai 2012), au nord de la station d'essence Makhhal, un groupe terroriste embusqué près d'une ferme a tiré sur des agents des forces de l'ordre.
52. À 1 h 20, un groupe terroriste embusqué dans le quartier de Qoussour a tiré sur des agents des forces de l'ordre.
53. À 2 h 25, un groupe terroriste embusqué à Warcha a tiré sur des agents des forces de l'ordre au rond-point de Bab Tadmor.
54. À 3 heures, à Khalidiyé, un groupe terroriste a tiré des obus de mortier sur des agents des forces de l'ordre.
55. À 6 heures, dans le village de Ribla, l'explosion d'un engin posé par un groupe terroriste armé près d'une habitation a fait six morts.
56. À 7 h 45, un groupe terroriste a tiré sur des agents des forces de l'ordre à la bifurcation sud de Naqira.
57. À 9 heures, des hommes armés ont attaqué le poste frontière n° 212, chargé de surveiller l'oléoduc n° 301, faisant trois blessés.
58. À 9 h 15, dans le quartier de Qarabis, un groupe terroriste a tiré sur des agents des forces de l'ordre, tuant le soldat Izzeddine Mohamed et faisant un blessé.
59. À 9 h 15 également, un groupe terroriste a tiré des roquettes sur des agents des forces de l'ordre au rond-point de Bab Tadmor, blessant une femme et un enfant.
60. À 9 h 30, à Qousseir, un groupe terroriste armé a dirigé un tir nourri contre des agents des forces de l'ordre postés au rond-point de Ziraa, faisant un blessé.
61. À 10 h 15, près de Sultaniyé, un groupe terroriste a tiré sur des agents des forces de l'ordre.
62. À 10 h 45, un groupe terroriste a tiré des roquettes sur des agents des forces de l'ordre postés au rond-point de Bab Tadmor.
63. À 12 h 10, un groupe terroriste armé embusqué près de l'école évangélique a tiré sur des agents des forces de l'ordre postés près de l'école Farabi.
64. À 13 h 30, à Tall Daou, un groupe terroriste a tiré sur 11 agents des forces de l'ordre, qu'il a tous blessés.

65. À 15 h 50, un groupe terroriste a tiré des roquettes sur des agents des forces de l'ordre postés au rond-point de Bab Tadmor.
66. À 16 h 30, près de la cité industrielle, un groupe terroriste a tiré sur des agents des forces de l'ordre.
67. À 18 h 45, un groupe terroriste embusqué près de l'hôpital Amal a tiré sur des agents des forces de l'ordre postés près de l'immeuble de la Direction générale de la santé.
68. À 19 heures, un groupe terroriste embusqué à Khalidiyé a tiré sur des agents des forces de l'ordre postés dans le quartier de Qoussour.
69. À 19 heures également, un groupe terroriste embusqué dans le quartier de Warché a tiré sur des agents des forces de l'ordre postés au rond-point de Bab Tadmor.
70. À 19 heures également, un groupe terroriste embusqué dans le quartier de Moureijé a tiré sur des agents des forces de l'ordre postés près de l'école Farabi.

### **Province de Hama**

71. À 20 heures (dans la nuit du 24 mai 2012), un groupe terroriste armé a lancé des roquettes sur un barrage des forces de l'ordre établi au rond-point de Bahra.
72. 20 heures également (dans la nuit du 24 mai 2012), dans le village de Karkat, un groupe terroriste armé a attaqué un barrage des forces de l'ordre à l'aide de mitrailleuses, de lance-roquettes et de missiles antichars, blessant deux agents.
73. À 21 heures (dans la nuit du 24 mai 2012), dans la banlieue Bassel de Hama, un groupe terroriste armé a arrêté l'ingénieur Mohamed el-Aarir et lui a volé sa voiture immatriculée n° 62807, qui appartient à l'État.
74. À 21 heures également (dans la nuit du 24 mai 2012), à Hama, un groupe terroriste a tiré des roquettes sur des agents des forces de l'ordre près de l'ancien immeuble du parti Baas arabe socialiste.
75. À 22 heures (dans la nuit du 24 mai 2012), un groupe terroriste a tiré au passage d'une voiture de ravitaillement en vivres des forces de l'ordre au rond-point de Sibahi, tuant le soldat Ahmed Dahi.
76. À 22 h 30 (dans la nuit du 24 mai 2012), un groupe terroriste armé a arrêté Mohamed el-Hassan, Président du Conseil municipal de Souran, qui était au volant d'une voiture Lancer de l'État, immatriculée n° 521041, qu'il a volée.
77. À 23 heures (dans la nuit du 24 mai 2012), dans le quartier de Saoueq, un groupe terroriste armé a volé une voiture immatriculée n° 809965, appartenant à Bassel el-Saghir.
78. À 1 h 30, dans le quartier de Sabouniyé, un groupe terroriste armé a tué par balle Ammar Arouq.
79. À 7 heures, des terroristes armés d'instruments tranchants ont tué Abdel-Majed Qoussoum, Nidal el-Michaal, Mohamed el-Michaal et Ali el-Michaal, dont les corps ont été retrouvés dans les villages de Cheizar et de Khoueizir.
80. À 9 heures, un groupe terroriste armé a tué par balle Farès el-Nabhan, dont le corps a été retrouvé au bord de la route de Souran, à Cheikh Séoud.

81. À 9 h 30, un groupe terroriste a tiré sur un concessionnaire automobile dans la ville de Salmiya, tuant Hassan Abdel-Rahim et blessant le propriétaire.
82. À 10 heures, un groupe terroriste armé a tué par balle Jihad Taftanazi, sa femme, Radia el-Naassan et sa mère Hadiyat Chamoya. Leurs corps ont été retrouvés à Souk el-Tawil.
83. À 10 heures également, dans le quartier de Mouchaa el-Arbaïn, un groupe terroriste armé a enlevé le soldat Moutarid el-Naassan.
84. À 10 heures également, dans le quartier de Tarik Halab, un groupe terroriste armé a tué par balle Mohamed Miztazi.
85. À 10 h 40, un groupe terroriste armé a enlevé Daad Ramadan, Directrice de l'école Bassel, à son domicile, dans la banlieue Bassel.
86. À 13 h 30, dans le quartier de Sabouniyé, un groupe terroriste armé a lancé une grenade assourdissante au passage d'une patrouille des forces de l'ordre.
87. À 13 h 30 également, dans le quartier de Charia, un groupe terroriste armé a fait exploser un engin au rond-point de Sahn.
88. À 14 h 30, dans le quartier d'Arbaïn, un groupe terroriste a tiré deux roquettes sur un barrage des forces de l'ordre, près des tours Hamza.
89. À 14 h 30 également, des terroristes ont tiré sur un barrage des forces de l'ordre près de la mosquée Kheirat, sur la route d'Alep et au rond-point Sihabi.
90. À 14 h 35, dans le quartier de Mouchaa el-Arbaïn, un groupe terroriste a tiré deux roquettes sur un barrage des forces de l'ordre établi près de la noria.
91. À 15 h 30, sur la route Alep-Salmiya, un groupe terroriste a tiré sur la voiture du colonel Fahd Ibrahim, faisant un blessé.
92. À 16 heures, entre les villages de Khattab et d'Azra, un groupe terroriste armé a enlevé Mohamed Abou Qasra au volant de sa voiture.
93. À 16 heures également, près du parking Intilaq, dans le quartier de Bab Trablos, un groupe terroriste a tiré des roquettes sur un barrage des forces de l'ordre.
94. Toujours à 16 heures, dans le quartier de Mourak, un groupe terroriste a tiré sur une voiture de ravitaillement en vivres des forces de l'ordre qui traversait Wadi el-Daour, faisant six blessés.

### **Province d'Alep**

95. À 21 heures (dans la nuit du 24 mai 2012) un groupe terroriste armé s'est introduit dans le bâtiment municipal de la nahiya (district) de Raï, dont il a volé le mobilier.
96. À 22 heures (dans la nuit du 24 mai 2012), des terroristes armés ont enlevé le soldat Ibrahim Mohamed Ali. Ils ont contacté ses proches et menacé de le tuer s'ils n'obtenaient pas une rançon de 3 millions de livres syriennes.
97. À 22 heures également (dans la nuit du 24 mai 2012), un groupe terroriste armé a arrêté une fourgonnette immatriculée n° 946178, appartenant à l'Office des eaux, qui se trouvait entre le rond-point de Balirmoun et l'immeuble de l'ordre des ingénieurs.
98. Toujours à 22 heures (dans la nuit du 24 mai 2012), dans la ville d'Atareb, un groupe terroriste armé a tué par balle Sari Kalali.

99. À 22 h 30 (dans la nuit du 24 mai 2012), un groupe terroriste armé a enlevé Abdel-Salam el-Sabbagh et lui a volé sa voiture immatriculée n° 626451. Il a été relâché trois heures plus tard.

100. À 23 heures (dans la nuit du 24 mai 2012), un groupe terroriste armé a tué par balle Hassan Abdel-Qader.

101. À 2 heures, dans la ville de Bab, un groupe terroriste armé a tué par balle Ghassan Hajj Ali.

102. À 7 h 30, sur la route Alep-Bab, à la bifurcation de Madiouna, un groupe terroriste armé a tendu une embuscade à une voiture immatriculée n° 211791, qu'il a détruite, et dont il a blessé le conducteur.

103. À 10 heures, entre les villages d'Adla et de Hazouan (région de Bab) un groupe terroriste armé a arrêté un camion-citerne d'eau immatriculé n° 945257, appartenant à la Section des forêts de la Direction agricole générale d'Alep.

104. À 10 h 30, sur l'autoroute de l'aéroport, un engin explosif posé à la bifurcation de Hilouaniy a été désamorcé par une unité du génie de l'armée.

105. À 13 heures, un groupe terroriste a tiré sur des agents de police dans le quartier de Boustan el-Qasr, faisant trois morts, dont un enfant, et blessant un agent de police.

106. À 13 h 30, dans la localité de Tell Daman, un groupe terroriste a tiré sur une patrouille des forces de l'ordre, blessant un agent de police.

107. À 14 heures, dans le quartier de Salaheddine, un groupe terroriste a tiré sur une patrouille des forces de l'ordre.

108. À 18 h 30, un groupe terroriste a tiré plusieurs salves et une roquette sur le bâtiment administratif de la région de Bab.

109. À 19 heures, un groupe terroriste armé a incendié une voiture immatriculée n° 630225, devant le domicile de son propriétaire, Issa Issa, menaçant de le tuer, ainsi que les membres de sa famille.

### **Province d'Edleb**

110. À 22 heures (dans la nuit du 24 mai 2012), un groupe terroriste armé a enlevé trois agents du bureau de recrutement de Maarra.

111. À 23 heures (dans la nuit du 24 mai 2012), à Jabal el-Zaouiya, un groupe terroriste a tiré sur des agents des forces de l'ordre. Le lieutenant Mohamed el-Ahmed a été atteint d'un éclat à l'œil gauche.

112. À 1 heure, à Bisqala, un groupe terroriste a tiré sur un barrage des forces de l'ordre établi à Bisqala-Hazzarin, à l'entrée ouest de Has.

113. À 3 heures, un groupe terroriste armé de mitrailleuses et de roquettes a tiré sur un barrage des forces de l'ordre à Bsqala-Kfar Nabl.

114. À 4 h 30, un groupe terroriste armé de mitrailleuses et de lance-roquettes a dirigé un tir nourri contre un barrage des forces de l'ordre à Maqali, au rond-point de Dalla et à l'entrée nord de Maarra.

115. À 9 heures, à Edleb, un groupe terroriste armé a tué par balle le sergent Hamid el-Sahou.

116. À 10 h 45, dans la région de Salqin, un groupe terroriste a tiré sur des voitures de ravitaillement en vivres des gardes frontière.

117. À 12 heures, un des engins explosifs posés par des terroristes sur la route Ahsim-Deir Sounboul (Jabal el-Zawiya) leur a explosé entre les mains, faisant six morts parmi eux.

118. À 17 heures, un groupe terroriste a tiré sur un barrage des forces de l'ordre établi à la bifurcation de Bzabour (Ariha).

119. À 17 heures également, quatre engins explosifs posés par des terroristes sur la route Edleb-Harem ont été désamorçés par une unité du génie de l'armée.

### Province de Deir el-Zor

120. À 1 heure, dans le village de Marat (région de Khicham), un groupe terroriste armé s'est introduit dans les locaux de la société pétrolière Schlumberger, les a saccagés et a volé quatre véhicules.

121. À 11 heures, un groupe terroriste armé a volé deux voitures de l'État appartenant à la société pétrolière de Deir el-Zor (district de Khicham).

122. À 13 h 15, un groupe terroriste armé a relâché l'adjudant-chef Ghassan Youssef et son compagnon Omar el-Jabir après les avoir enlevés, et a gardé leurs armes.

123. À 15 heures, un groupe terroriste armé s'est introduit à la centrale électrique de Chahil et a volé des armes.

124. À 17 heures, dans la ville de Deir el-Zor, un groupe terroriste a tiré sur un barrage des forces de l'ordre.

### Province de Lattaquié

125. À 22 heures (dans la nuit du 24 mai 2012), un groupe terroriste armé a arrêté et enlevé Mohamed el-Joundi, qui avait quitté son domicile à Haffa pour rejoindre son unité à Qouteifa.

### Frontière syro-libanaise

126. À 22 h 30 (dans la nuit du 24 mai 2012), un groupe terroriste armé cherchant à s'infiltrer depuis le territoire libanais en Syrie a tiré sur des gardes frontière du poste de Mathouma, avant d'être refoulé.

## Nombre d'attaques et de violations commises le 25 mai 2012 par des groupes terroristes armés

1		2		3		4		5		6		7		
Tués		Blessés		Enlevés		Tirs		Engins explosifs		Tentatives d'infiltration et de trafic d'armes à travers la frontière		Corps retrouvés		
Militaires Civils	Militaires et policiers	Militaires Civils	Militaires et policiers	Militaires Civils	Militaires et policiers	Contre des civils	Contre des militaires et des policiers	Ayant explosé	Désamorçés	Défectueux	De l'État	De particuliers		
11	5	14	41	7	20	24	55	11	9	2	1	–	–	